



## SU CUPÓN DE DESCARGA

### ESTÁ EN CAMINO

Esté atento a su tarjeta postal anual del cupón de descarga. Debería recibirla por correo a principios de enero. El cupón se puede usar una vez hasta fines de 2025.

Su cupón es válido para cargas de hasta 1,000 libras como máximo en 889 Devlin Road, American Canyon. Debe presentar el cupón original y una identificación válida que coincida con la dirección de su cuenta de Recology.

Asegúrese de guardar el cupón en un lugar seguro. No se aceptan fotocopias y no se reemplazarán las tarjetas postales en caso de pérdida o daño.

Si tiene electrodomésticos grandes o acumula mucha basura durante el año, puede programar una recolección de artículos voluminosos (Bulky Item Collection, BIC) y Recology recogerá sus

residuos en la acera. Los residentes de Vallejo pueden obtener cuatro recolecciones gratuitas por año de hasta 2 yardas cúbicas, lo cual equivale a (12) bolsas de basura de 32 galones o tres artículos de gran tamaño, como colchones o muebles viejos.



Los cupos para la recolección se agotan rápidamente, por lo que le recomendamos que programe su BIC con anticipación. Envíe por correo electrónico una lista detallada de los artículos que se deben recoger a [vallejocustomerservice@recology.com](mailto:vallejocustomerservice@recology.com) o llame al **707.552.3110**.

## LA TARIFA AUMENTARÁ EL 1 DE ENERO DE 2025

	ACTUAL	NUEVA
32 galones	\$45.35	\$47.62
64 galones	\$73.57	\$77.25
96 galones	\$101.80	\$106.89

Las tarifas mensuales varían según el tamaño del contenedor de basura. La recolección semanal de carritos azules de reciclaje y carritos verdes de productos orgánicos está incluida en la tarifa.

## COMPOST GRATUITO

Los residentes de Vallejo pueden recoger dos bolsas de compost gratis en nuestras instalaciones, en 2021 Broadway, de 8:00 a. m. a 3:30 p. m., de jueves a sábado, hasta agotar existencias.

CONSULTE LA PÁGINA 2 PARA OBTENER CONSEJOS SOBRE EL RECICLAJE CORRECTO

## RINCÓN DE RESIDUOS CERO



## UNA RESOLUCIÓN DE RECICLAJE DE AÑO NUEVO

**Únase a nuestro objetivo para 2025:** reducir los materiales que enviamos al vertedero (lo cual podría reducir el monto de su factura).

Durante el comienzo del nuevo año, es posible que vea a un empleado-propietario de Recology revisando sus contenedores. Estamos

realizando revisiones anuales de rutas, de conformidad con la ley SB 1383. Esto nos permite evaluar qué tan bien clasifican los residentes sus residuos y qué tipo de educación es más necesaria.

Si tiene preguntas o desea coordinar una consulta sobre residuos cero, comuníquese con nosotros al **707.552.3110**.

# Reciclaje correcto

## JERARQUÍA DE SOSTENIBILIDAD

**RECHAZAR:** compre solo lo que necesita y use lo que tiene.

**REDUCIR:** limite la cantidad de productos que utiliza.

**REUTILIZAR:** done artículos que aún sirvan.

**RECICLAR:** coloque los materiales reciclables sueltos y secos en su contenedor azul.

**RECUPERAR:** coloque los restos de alimentos, el papel con restos de comida y los desechos de jardín en el contenedor verde para compostaje.

**VERTEDERO:** este debe ser el último recurso para los desechos que no tienen otro propósito.

### PLÁSTICO DE UN SOLO USO

#### ALTERNATIVAS



Botellas de agua metálicas



Bolsas de tela para compras



Cubiertos y recipientes de comida para llevar reutilizables

### ACEPTABLE

#### PLÁSTICO



Botellas, bidones, pots

Limpio y seco



#### METAL

Latas de alimentos/ refrescos

Papel aluminio/ bandejas de aluminio



#### VIDRIO

Botellas

Frascos



#### PAPEL/CARTÓN



Cartón aplanado

### INACEPTABLE

*Sin bolsas de plástico*

*Sin elementos que se puedan enredar (cuerdas, mangueras, bolsas)*

*Sin artículos electrónicos  
Sin desechos peligrosos (baterías, aceite, pintura, productos químicos)*

*Sin plásticos pequeños o frágiles (embalajes, utensilios, envoltorios, bolsas)*

*Sin cerámica ni vajilla*

*Sin chatarra de metal*

#### RECUERDE LO SIGUIENTE:

Debe vaciar los contenedores reciclables de alimentos o líquidos, y asegurarse de que estén lo más limpios y secos posible. Está bien si quedan algunos residuos leves.

Los materiales reciclables se clasifican a mano. Ponga sus materiales reciclables sueltos en su carro azul.



### ¡CONTÁCTENOS!

Se habla español

Nagsasalita kami ng Tagalog

Recology Vallejo American Canyon  
2021 Broadway Street  
Vallejo, CA 94589

707.552.3110, de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 5:00 p. m.  
recology.com/vallejo  
facebook.com/recologyvallejoamericancanyon